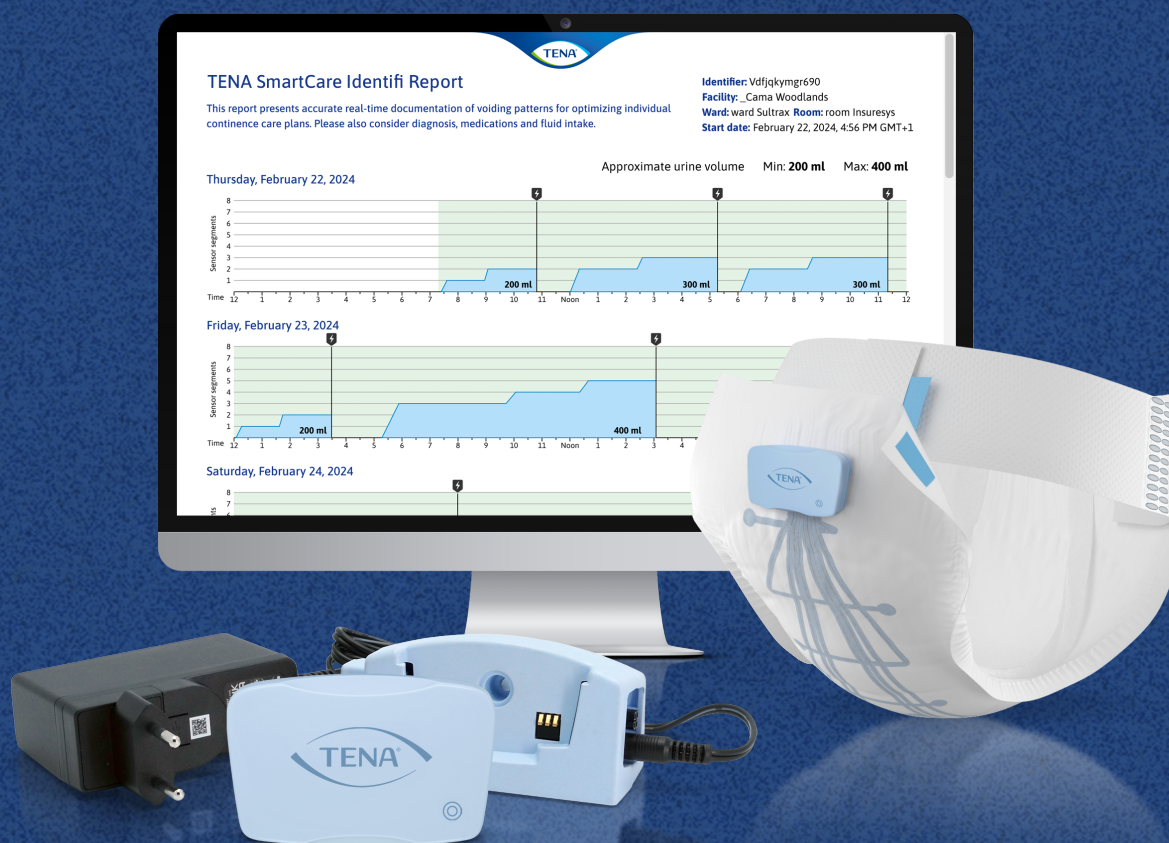


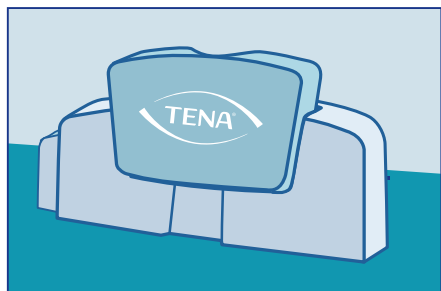


MANUAL DE INSTRUÇÕES DO SISTEMA TENA SMARTCARE IDENTIFI™/MC

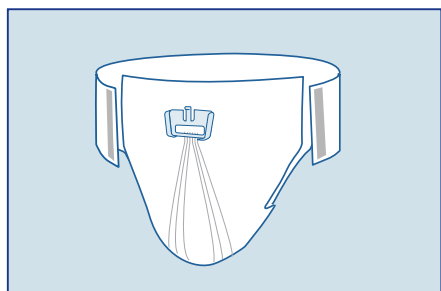


Manual de instruções do sistema TENA SmartCare Identifi™/MC

O TENA SmartCare Identifi™/MC é um sistema de monitorização prático e eficaz para apoiar planos de cuidados de continência mais precisos e individualizados.



O kit de registador TENA SmartCare Identifi™/MC consiste num registador e carregador reutilizáveis. O registador é utilizado para registar e transmitir dados de micção de produtos TENA SmartCare Identifi™/MC Sensor Wear.



O TENA SmartCare Identifi™/MC Sensor Wear é um produto absorvente descartável com um conector de registo e sensores finos, semelhantes a fios, para recolher informações sobre a micção.



Os dados do registador são convertidos automaticamente pelo sistema de comunicação TENA SmartCare Identifi™/MC num relatório. O relatório gráfico fornece ao pessoal de cuidados padrões de micção aprofundados e outras informações relacionadas com a continência, para ajudar a apoiar uma avaliação de continência mais precisa e individualizada.

Indicações luminosas no registador TENA SmartCare Identifi™/MC

Indicação luminosa enquanto ligado ao TENA SmartCare Identifi™/MC Sensor Wear:



Verde intermitente
(intermitente durante
45 segundos) =
Inserido corretamente



Laranja fixo =
Pilha fraca

Indicação luminosa enquanto no carregador:



Laranja intermitente =
Carregamento



Verde fixo =
Totalmente carregado



Vermelho fixo = Fora de serviço. É necessária assistência, contacte o Serviço de Apoio ao Cliente da Essity.

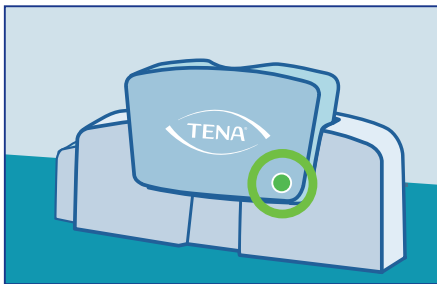
Antes de iniciar uma avaliação



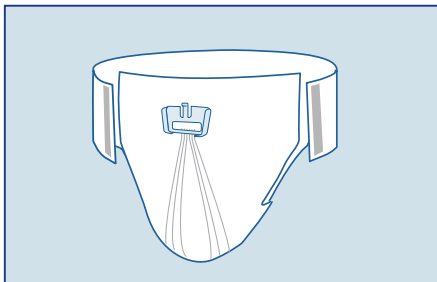
Não utilize o TENA SmartCare Identifi™/MC **Logger** em pessoas conhecidas por transportarem bactérias resistentes a antibióticos ou doenças contagiosas.



1. Precisa de acesso a um computador com o navegador da Internet aberto. Tenha o seu ID de utilizador e palavra-passe do portal web prontos para aceder ao portal web TENA SmartCare Identifi™/MC através deste link: <https://identifi.tena.com>
Proteja a sua palavra-passe pessoal. Não deve ser partilhada com outras pessoas. Se não tiver recebido uma ID de utilizador e uma palavra-passe temporária, contacte o Serviço de Apoio ao Cliente da Essity.



2. Carregue o registador até a luz indicadora ficar verde. Isto pode demorar até duas horas. Verifique o seguinte:
Indicação luminosa enquanto no carregador
 Laranja intermitente = Carregamento
 Verde fixo = Totalmente carregado
 Vermelho fixo = Fora de serviço. É necessária assistência, contacte o Serviço de Apoio ao Cliente da Essity.



3. Certifique-se de que tem um fornecimento adequado de TENA SmartCare Identifi™/MC **Sensor Wear** para utilizar durante o período de 72 horas. Utilize o Sensor Wear em vez de outros produtos absorventes durante o período de avaliação de 72 horas. Não devem ser usados outros produtos absorventes, tais como pensos, pensos diários ou cuecas, enquanto o Sensor Wear estiver a ser utilizado.



4. Distribuir os registos de sanitas TENA SmartCare Identifi™/MC, para documentação manual dos eventos adicionais a registar no relatório de 72 horas.



5. Para obter resultados bem-sucedidos, não opere o sistema sem a formação adequada por parte do pessoal da Essity/TENA ou de uma pessoa designada qualificada.

Iniciar avaliação

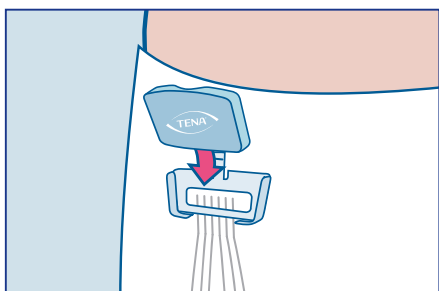


Inicie sessão no portal web em <https://identifi.tena.com>. Registe a avaliação ligando a ID do registador TENA SmartCare Identifi™/MC com o identificador da pessoa a avaliar. Consulte o manual do utilizador do portal web TENA SmartCare Identifi™/MC para obter mais instruções sobre como iniciar a avaliação no portal web.



O ID do registador TENA SmartCare Identifi™/MC pode ser encontrado na etiqueta na parte de trás do registador. Certifique-se de que a ID do registador selecionada no portal web coincide com a ID do registador selecionada para a avaliação.

Manuseamento do TENA SmartCare Identifi™/MC Sensor Wear e Logger durante uma avaliação



1 Fixe o registador TENA SmartCare Identifi™/MC ao TENA SmartCare Identifi™/MC Sensor Wear

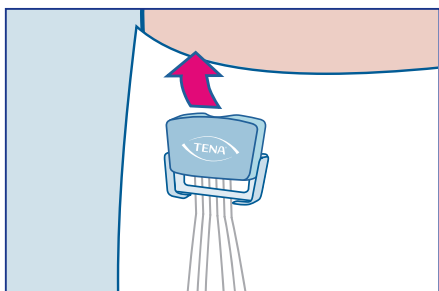
Aplique o Sensor Wear como aplicaria uma proteção normal contra a incontinência. Em seguida, insira o registador no conector azul localizado na parte da frente.

Uma luz verde intermitente significa que o registador está corretamente inserido. Parou de piscar após 45 segundos e permanecerá inativo até à próxima mudança. O registador está agora pronto para transmitir dados.



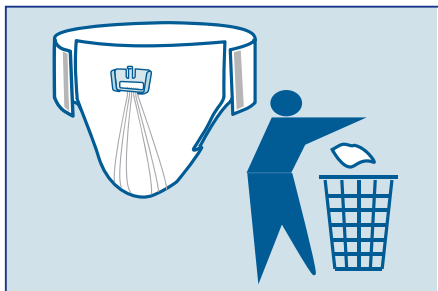
2 Registrar eventos de sanitas

Utilize um dispositivo móvel, tablet ou diário para documentar os eventos adicionais, por exemplo, visitas à casa de banho ou fugas no vestuário/lençóis, a incluir no relatório de micção.



3 O registador TENA SmartCare Identifi™/MC segue o residente

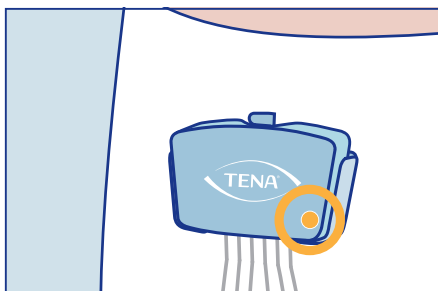
Na próxima mudança regular de produto, coloque luvas de proteção e deslize o registador para fora do conector, antes de retirar o Sensor Wear. O mesmo registador é utilizado durante toda a avaliação.



4 Elimine o TENA SmartCare Identifi™/MC Sensor Wear usado. Tenha cuidado para não eliminar o registrador!

Elimine o Sensor Wear sujo depois de o registrador ter sido removido.

Aplique o Sensor Wear novo e insira o registrador reutilizável no conector. Uma luz verde intermitente significa que o registrador está corretamente inserido.



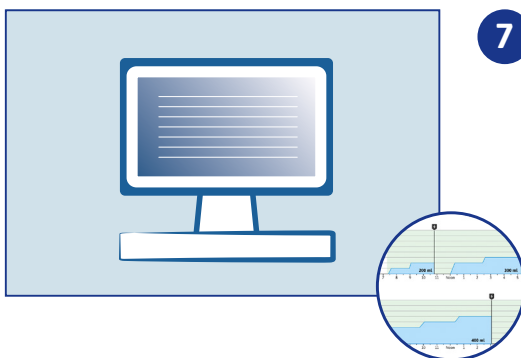
5 Se necessário, recarregue o TENA SmartCare Identifi™/MC Logger

Verifique se a luz laranja "bateria fraca" está acesa durante as mudanças do Sensor Wear. Se estiver presente, desinfete o registrador de acordo com o protocolo de limpeza e desinfecção neste manual e, em seguida, carregue-o durante 30 minutos, antes de voltar a inseri-lo no conector Sensor Wear.



6 Limpeza e desinfecção do TENA SmartCare Identifi™/MC Logger

Quando a avaliação estiver concluída, limpe e desinfete o registrador de acordo com o protocolo de limpeza e desinfecção neste manual.

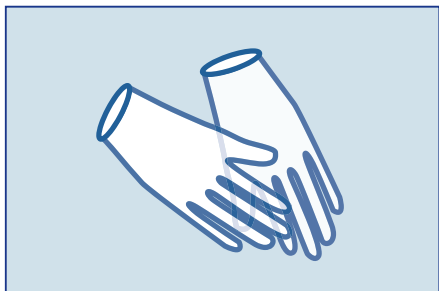


7 Preencha o relatório de micção no portal Web TENA SmartCare Identifi™/MC

Após 72 horas, os residentes voltam aos seus produtos normais. Se ainda não tiver sido preenchido através de um dispositivo móvel ou tablet, registre outros dados relacionados com a continência, como a utilização do WC, fugas, etc. no portal web.

O Relatório TENA SmartCare Identifi™/MC está agora pronto para ser analisado. A integração do TENA SmartCare Identifi™/MC nos seus protocolos de avaliação fornece aos profissionais de saúde informações mais precisas para melhorar os resultados dos cuidados de continência.

Instruções para a limpeza



Use luvas de proteção antes de manusear o registador e antes da limpeza e desinfecção. Limpe e desinfete sempre o registador antes de o voltar a colocar no carregador.

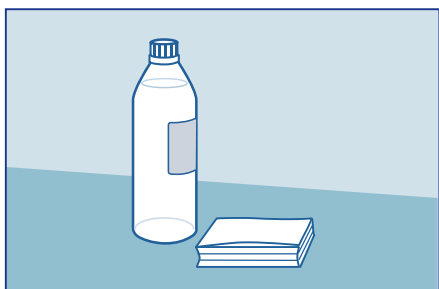


Não lave na máquina de lavar louça nem em autoclave.



Não utilize o TENA SmartCare Identifi^{TM/MC} Logger em pessoas conhecidas por transportarem bactérias resistentes a antibióticos ou doenças contagiosas.

Se o registador tiver sido utilizado por engano em tais indivíduos, siga os protocolos de manuseamento de materiais infecciosos e controlo de infeções da sua organização.



A superfície de plástico do TENA SmartCare Identifi^{TM/MC} Logger é compatível com os seguintes desinfetantes não corrosivos:

- soluções hipoclorosas
- soluções de compostos de amónio quaternário
- peroximonossulfato de potássio

Não utilize lixívia de cloro (solução de hipoclorito de sódio) no dispositivo registador.



O carregador deve ser limpo com um pano seco para remover pó ou resíduos semelhantes. Devem ser evitados líquidos.

Limpar o registrador



- 1 Limpe todas as superfícies, incluindo fendas, com água e detergente ou um toalhete de limpeza pré-hidratado, esfregando o registrador durante, pelo menos, 1 minuto.



- 2 Seque o registrador com uma toalha de papel ou um pano seco descartável.
Prossiga com a desinfecção do registrador conforme descrito abaixo.

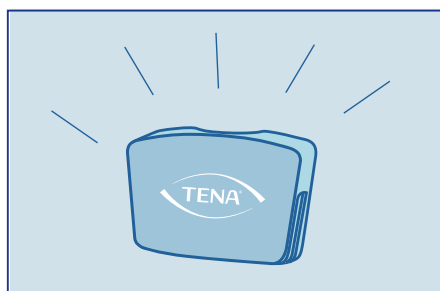


- 3 Desinfetar o registrador. Utilize um desinfetante adequado para equipamento de baixo risco para inativar microrganismos patogênicos. Exemplos de produtos desinfetantes são:
 - álcool a 70%
 - Virkon® contendo a solução hipoclorosa de ingrediente ativo peroximonossulfato de potássio

Esfregue todas as superfícies, incluindo fendas, e certifique-se de que as superfícies e fendas estão completamente saturadas com o desinfetante.

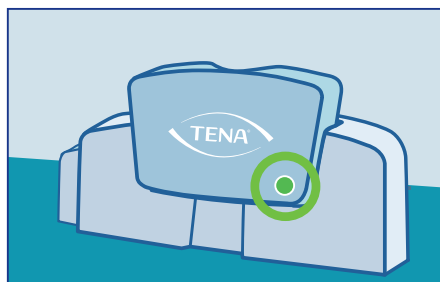
Siga as instruções de utilização do fabricante do desinfetante.

Virkon é uma marca registrada da E. I. du Pont de Nemours and Company ou das suas afiliadas.



- 4 Deixe o registrador secar completamente ao ar.

Carregar o registrador



Após a limpeza, coloque o registrador no carregador até estar totalmente carregado e a luz ficar verde fixa. Isto também garante que todos os dados foram transmitidos com sucesso.

Assim que estiver totalmente carregado, o registrador está pronto para uma nova avaliação.

Recarregue o registrador pelo menos a cada seis meses para manter a bateria em bom estado.

Precauções:

Precauções: Utilize apenas o cabo de alimentação e a unidade de carregamento fornecidos com o kit TENA SmartCare Identifi™/MC

Precauções: Ligar, no máximo, 3 carregadores em série a uma única fonte de alimentação.

Precauções: Se algum dos conteúdos do kit TENA SmartCare Identifi™/MC Logger parecer estar danificado ou partido, contacte o Serviço de Apoio ao Cliente TENA.

Precauções: Antes de um armazenamento prolongado do registador, carregue-o sempre primeiro. Uma bateria descarregada diminui gravemente a funcionalidade da bateria.

Precauções: Não utilize o TENA SmartCare Identifi™/MC Logger em pessoas conhecidas por transportarem bactérias resistentes a antibióticos ou doenças contagiosas.

Importante:

Guarde estas instruções para consulta futura.

Leia todas as instruções cuidadosamente e na íntegra antes de iniciar uma avaliação.

Em caso de dúvida, contacte a Essity para obter apoio.

Evite colocar o equipamento sob luz solar direta, pois isso irá descolorir as caixas de plástico.

Limpe e desinfete sempre a unidade TENA SmartCare Identifi™/MC Logger de acordo com este manual.

Não é permitida qualquer modificação deste equipamento.

Classificação IP65: 6 À prova de pó, 5 Protegido contra jatos de água.

O TENA SmartCare Identifi™/MC Logger Kit deve ser devolvido à Essity após o fim da sua vida útil.

Armazenamento Quando o registador não for utilizado durante um longo período de tempo, deve ser colocado no carregador pelo menos a cada 6 meses para evitar danos permanentes na bateria.

Temperatura ambiente de armazenamento: 23°C +/-5°C, 73 ± 41° F. Humidade relativa de armazenamento: 65% +/-20%.

Armazene sempre o registador em segurança, afastado da exposição à luz solar e dos cuidadores quando não estiver a ser utilizado.



Para a versão mais recente deste documento visite <https://identifi.tena.com>

Computador não incluído. O sistema de relatórios pode ser acedido a partir de qualquer computador disponível com Internet. O registador e o Sensor Wear apresentados não são do tamanho real. TENA SmartCare Identifi™/MC Sensor Wear vendido em separado.



TENA, a brand of Essity
– a global leading hygiene
and health company
www.essity.com



Essity Hygiene and Health AB
SE-405 03 Göteborg, Sweden
Visiting address: Mölndals Bro 2, Mölndal

